

BÖHM

H O M E
USER MANUAL

ELECTRIC KETTLE

BHB8717D

Four Pre-Set Temperatures.



HEALTHIER LIFE



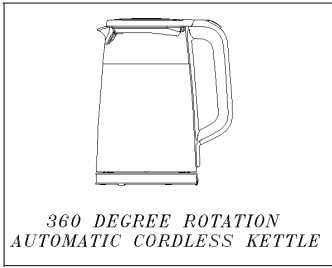
FIERBATOR ELECTRIC

Электрический чайник

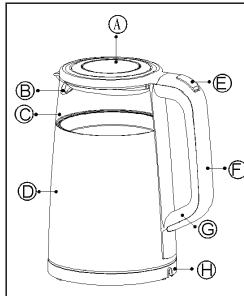
Електрическа кана за вода

Elektrikli su ısıtıcısı

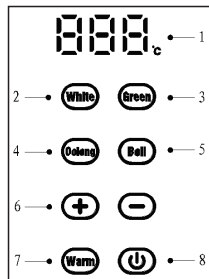




- A _____ Cover
- B _____ Filter
- C _____ Glass Body
- D _____ Outside PP housing
- E _____ Cover starter
- F _____ Handle cover
- G _____ Handle
- H _____ Base



- 1-Temperature Icon
- 2- White(tea)/70 °C
- 3- Green(tea)/80 °C
- 4- Oolong(Tea)/90 °C
- 5- Boil button/100 °C
- 6- Temperature Increase/Decrease button
- 7- Keep warm
- 8- Power



Operation Instruction

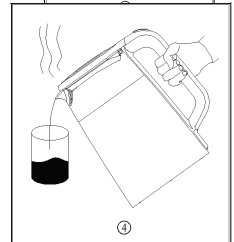
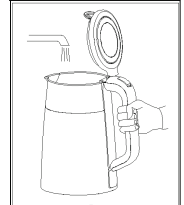
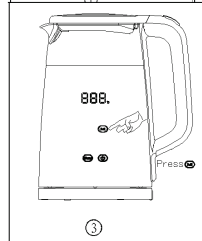
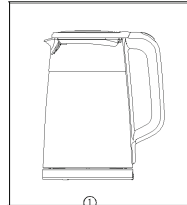
Please check whether your socket and power is suitable for this product before use.

Do not exceed the maximum line of the mark(1700ml).

It is suggested to boil twice to clean the inner pot when first use

Do not touch the up part of glass body of the kettle when and after heating to avoid burns.

1. Place the the kettle on a horizontal surface for use.
2. Open the lid and pour water into the kettle.
Connect with power, enter the setting interface, and press the button for boiling water (you can select the setting temperature you need under the setting interface).
- Take off the kettle for brewing.



When using your kettle, basic safety precautions should always be followed, including the followings:

Read all instruction carefully and thoroughly, before any operation of the kettle.

Close supervision is necessary when any appliance is used by or near children.

Before connecting the kettle,check whether the voltage indicated on the appliance(underside of kettle and base unit) corresponds with the mains voltage in your home. If this is not the case, contact your dealer and not use the kettle.

Switch off and unplug from the outlet before filling, emptying or cleaning, or when not in use.

Do not overfill as boiling water may be ejected, the maximum level indicator. Fill with cold water only.

To avoid against fire, do not operated in the presence of explosive and/or flammable fumes. Such as do not operate or place any party of this appliance on or near gas and electric burner or in a heated oven.

Do not let the cord hang over the edge of a table or a counter. Do not let the cord touch hot surface.

Never yank on the cord as this may damage the cord and eventually cause a risk of electric shock.

If the cord or plug is damaged, or after the appliance malfunctions or is dropped or damaged in any way, return the appliance completely to your nearest authorized service agent for examination, repair or adjustment.

Avoid touching the surface of the hot kettle, use the handle and knobs. To avoid possible steam damage, not face the spout when operating the kettle.

If operated on wood furniture, use a protective pad to prevent damage to delicate finishes.

To avoid scalding, always ensure the lid is correctly positioned before operation.

Scalding may occur if the lid is removed while heating.

Remove and replace the lid carefully when hot.

Extreme caution must be used when moving the kettle containing hot water. Never lift the kettle by its lid. Always use the body handle.

Do not switch your kettle on if it is empty.

To protect from electrical hazard, do not immerse this kettle, power base or cord set in any liquid.

Use the kettle only with the supplied base unit.Do not use the base unit for other purposes.

To protect against fire, do not operated in the presence of explosive and/or flammable fumes.

While the water boiling or in the short time after the water boils, please be sure that don't attempt to open the cover for avoid the steam scalding your hand.

Please avoid the liquid sprinkling in the LCD board and the pressed key place in the operating process. Because the water possibly can plunge in the product, causes the function to be unusual.

Please do not have to add surpasses the maximum water volume the water, because this has the possibility to damage the product, causes the product movement to appear exceptionally.

Please regular clean descale or pot bottom residuum, because this possibly can affect the normal use of the product.

If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

This appliance should not be used by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have are supervised by the person who is responsible for their safety.

Save the instruction

Instruction for use

Before use preparatory work:

- 1 Before first use, fill the kettle with clean water to maximum capacity and boil. Discard the water and repeat the process.
- 2 The kettle should always be unplugged when filling or adding water.
- 3 Fill the kettle with water to desired level. Do not overfill or there will be a risk of spillage or spitting. The water level indicator will assist you to measure the correct amount. You can fill the kettle via the spout or after opening the lid. Do not forget to close the lid after filling, otherwise the kettle will not automatically switch off after use.
- 4 Do not fill with more than 1.7 liters of water (to "max" indication).
- 5 An automatic safety cut-out has been fitted for protection against overheating, it will operate if the kettle is switched on when containing insufficient water. Always ensure the water inside the kettle covers the minimum mark on the water level indicator gauge. If the automatic safety cut-out has operated, switch the kettle off, disconnect from the power outlet and allow the kettle to cool down for 5 to 10 minutes. The refill with and switch on, the kettle will work as normal.
- 6 After boiling, the kettle switches off automatically. Disconnect the kettle from the mains electricity supply. Do not open the lid when pouring. If the kettle is overfilled, boiling water may be ejected. The kettle is only to be used with the stand provided.
- 7 This appliance is intended to be used in household and similar applications such as:

- staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
- farm houses;
- by clients in hotels, motels and other residential type environments;
- bed and breakfast type environments.

Basic Operation:

Temperature icon: Show the real-time and setting temperature.

White : Under setting interface, Press  shortly, enter the mode of white tea and relevant temperature 70°C.

Green : Under setting interface, Press  shortly, enter the mode of Green tea and relevant temperature 80°C.

Oolong : Under setting interface, Press  shortly, enter the mode of Oolong tea and relevant temperature 90°C.

Boil button: Under Setting interface, press  shortly. and the buzzer sound "DI", and the temperature show 100°C, the three buttons  all light on. The temperature icon show the current real time temperature and enter boiling status. After boiled, The buzzer sounds "DI DI". These two buttons  lights off, and the temperature show will be off after 30 seconds. The power button switch to breath light.

Temperature Increase/Decrease button: Single press  , setting from 40-100°C in every 5°C as level.

Keep Warm Key: Under setting interface, press the  key once and the buzzer will sound "di"  light in twinkle status. At the same time, after selecting the required setting temperature by pressing the increase/decrease button or directly selecting the white tea, green tea and oolong tea button on the setting interface, it will automatically enter the keep warm state. The keep warm time is 2 hours. When the water temperature is lower than the set value of about 5 degrees, the heat will be resumed until 2 hours. (On the setting interface, press the WARM button by mistake without performing any other operation, and the system returns to the setting interface in 3 seconds later.)

Power button: in the power state, the power button indicator will light up. If there is no operation within 1 minute, the kettle will automatically enter the standby state, and the power button light will be changed into the breathing light (in the standby state, only press the power button is effective, other keys are invalid, and enter the setting state; To switch function, you need to press the power button again to switch to the setting interface; Under the setting interface, press it for 5 seconds and the kettle will enter the standby state)

In the state of keep warm, after boiling water to the set temperature, the function of memory starts. Within ten times of kettle lifting, the water temperature of the kettle should not be less than 8 degrees below the set value for each time, and the memory is effective, that is, the keep warm continues to work and the time of keep warm continues to the last time. Otherwise exit the keep warm.

How to care for your kettle

Wipe the exterior of the kettle with a soft, damp cloth or sponge.

Remove stubborn spots with a cloth moistened with mild liquid detergent.

Do not use abrasive scouring pads or powers.

Never immerse the kettle in water or other liquids.

From time to time, depended on the nature of your water supply, a boiled scale deposit is naturally formed and can be found mostly adhered to the heating element, thus reducing the heating efficiency.

The amount of boiled scale deposited (and subsequently the need to clean or re-scale) largely depends on the water hardness in your area the frequency with which the kettle is used.

Boiled scale is not harmful to your health. But if poured into your beverage, it can give a powdery taste to your drink. Therefore, the kettle should be descaled periodically as indicated below.

Descaling

Under normal use, it is generally necessary to clean and descale at least twice a year, the specific method is as follows:

Mix daily vinegar with water in a ratio of 1:2, fill the kettle (the highest water level) to start boiling water, and wait for the kettle to boil. Leave the mixture for 12 hours.

3. Pour off the mixture.

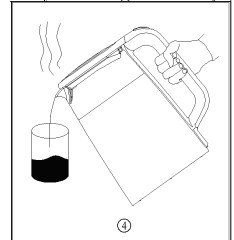
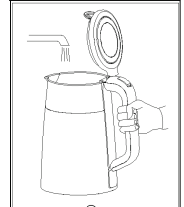
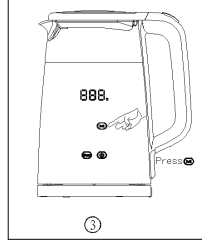
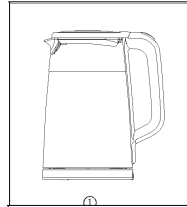
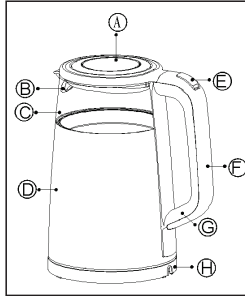
4. Fill clean water to the highest water level and restart the boil function.

5. Pour off the boiling water, The scale and mixture has been removed and the cleaning of the kettle is completed.

Electric data: 220-240V 50-60Hz 1850-2200W 1.7L/ 0.6L min.



- A _____ Capac
B _____ Filtru
C _____ Corp de sticlă
D _____ Carcasă externă din PP
E _____ Buton pentru deschiderea capacului
F _____ Protecție mâner
G _____ Mâner
H _____ Bază



Când folosiți fierbătorul, trebuie să urmați întotdeauna măsurile de siguranță de bază, indicate mai jos:

Citiți cu atenție toate instrucțiunile înainte de a utiliza fierbătorul.

Supravegheați cu atenție copiii atunci când folosesc fierbătorul sau când sunt în apropierea acestuia.

Înainte de a conecta fierbătorul, verificați dacă tensiunea indicată pe aparat (partea inferioară a fierbătorului și unitatea de bază) corespunde cu tensiunea din rețeaua electrică a locuinței dumneavoastră. Dacă nu este cazul, contactați distribuitorul și nu folosiți fierbătorul.

Opriți fierbătorul și scoateți-l din priză înainte de a-l umple, goli sau curăța, sau atunci când nu este în uz.

Nu umpleți fierbătorul peste nivelul maxim, deoarece apa clocotită poate să se reverse. Folosiți indicatorul de nivel maxim și umpleți doar cu apă rece.

Pentru a evita incendiile, nu folosiți fierbătorul în prezența vaporilor explozivii sau inflamabili. Nu folosiți și nu plasați acest aparat, sau vreo componentă a aparatului, pe sau lângă aragazuri pe gaz sau electricitate sau în cuptorul încins.

Nu lăsați cablul să atârne peste marginea mesei. Nu permiteți ca cablul să atingă suprafețe fierbinți.

Nu trageți niciodată de cablu, deoarece acesta se poate deteriora și cauza risc de electrocutare.

Dacă cablul sau ștecherul sunt deteriorate sau dacă aparatul funcționează defectuos, a fost scăpat sau deteriorat în vreun fel, returnați aparatul la cel mai apropiat punct de deservire autorizat pentru examinare, reparație sau ajustare.

Evitați să atingeți suprafața fierbătorului fierbinte. Folosiți mânerul și butoanele.

Pentru a evita deteriorarea cauzată de aburi, nu îndreptați gura fierbătorului spre dumneavoastră în timpul funcționării.

Dacă fierbătorul este folosit pe mobilă din lemn, folosiți un suport de protecție pentru a preveni deteriorarea acesteia.

Pentru a nu vă opări, asigurați-vă întotdeauna că capacul este corect poziționat înainte de utilizare.

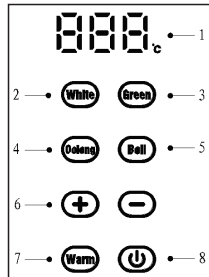
Puteți să vă opăriți dacă capacul este îndepărtat în timpul încălzirii. Scoateți capacul cu grijă când acesta este fierbinte.

Fiți extrem de precauți atunci când mutați fierbătorul plin cu apă fierbinte. Nu ridicați niciodată fierbătorul de capac. Folosiți întotdeauna mânerul.

Nu porniți fierbătorul dacă acesta este gol.

Pentru a evita pericolele electrice, nu scufundați fierbătorul, baza sau cablul în lichide.

- 1-Indicator de Temperatură
2- Alb (ceai)/70 °C
3- Verde (ceai)/80 °C
4- Oolong (ceai)/90 °C
5- Buton fierbere/100 °C
6-Buton creștere/scădere a temperaturii
7-Funcția de menținere la cald
8- Buton de alimentare



Instrucțiuni de Utilizare

Nu depășiți linia maximă de umplere (1700 ml).

Înainte de prima utilizare, se recomandă să fierbeți apa de două ori pentru a curăța interiorul fierbătorului.

Nu atingeți partea superioară a corpului de sticlă al fierbătorului în timpul și după încălzire pentru a evita arsurile.

1. Plasați fierbătorul pe o suprafață orizontală și stabilă.

2. Deschideți capacul și turnați apa în fierbător.

3. Conectați fierbătorul la priză, accesați interfața de setări și apăsați butonul pentru fierbere. În interfața/meniul de setări, puteți alege temperatura dorită.

4. După fierbere, luați fierbătorul și turnați apa fierbinte în ceașcă.

Folosiți fierbătorul doar cu unitatea de bază furnizată. Nu folosiți unitatea de bază pentru alte scopuri.

Pentru a evita incendiile, nu folosiți fierbătorul în prezența vaporilor explozivi sau inflamabili.

În timp ce apa fierbe sau imediat după ce a fiert, nu încercați să deschideți capacul pentru a nu vă opări cu aburi.

Evitați vărsarea lichidului pe panoul LCD și butoanele de control în timpul utilizării. Apa ar putea pătrunde în produs și provoca defecțiuni.

Nu umpleți fierbătorul peste volumul maxim prevăzut, deoarece acest lucru ar putea deteriora produsul și cauza defecțiuni.

Curățați și detartrați regulat fierbătorul pentru a elimina depunerile, deoarece acumularea acestora poate afecta funcționarea normală a produsului.

Dacă cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit de producător, agentul său de servicii sau de persoane similare calificate pentru a evita eventualele pericole.

Acest aparat nu trebuie utilizat de persoane (inclusiv copii) cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse, ce nu au experiența necesară, cu excepția cazurilor în care au fost instruite și sunt supravegheate de o persoană responsabilă pentru siguranța lor.

Păstrați aceste instrucțiuni

Cum să utilizați fierbătorul:

Înainte de utilizare - pregătire

1. Înainte de prima utilizare, umpleți fierbătorul cu apă curată până la capacitatea maximă și fierbeți apa. Aruncați apa și repetați procesul.
2. Fierbătorul trebuie să fie întotdeauna deconectat din priză atunci când îl umpleți sau adăugați apă.
3. Umpleți fierbătorul cu apă până la nivelul dorit. Nu-l umpleți prea mult, deoarece există riscul de revărsare sau stropire. Indicatorul de nivel al apei vă va ajuta să măsurați cantitatea corectă. Puteți umple fierbătorul prin gura de scurgere sau după deschiderea capacului. Nu uitați să închideți capacul după umplere, altfel fierbătorul nu se va opri automat după utilizare.
4. Nu umpleți fierbătorul cu mai mult de 1,7 litri de apă (până la marajul „max”).
5. Fierbătorul este echipat cu un întrerupător de siguranță automat pentru protecție împotriva supraîncălzirii. Acesta se va activa dacă fierbătorul conține o cantitate insuficientă de apă. Asigurați-vă întotdeauna că apa din fierbător acoperă marajul minim de pe indicatorul. Dacă întrerupătorul de siguranță automat a funcționat, opriți fierbătorul, deconectați-l din priză și lăsați-l să se răcească timp de 5 până la 10 minute. Apoi umpleți-l din nou cu apă și porniți-l; fierbătorul va funcționa în mod normal.
6. După fierbere, fierbătorul se va opri automat. Deconectați fierbătorul de la rețeaua electrică. Nu deschideți capacul în timp ce turnați apa. Dacă fierbătorul este prea plin, apa clocotită poate să se reverse. Fierbătorul trebuie utilizat doar cu suportul/baza furnizată.
7. Acest aparat este destinat utilizării în gospodării casnice și locuri similare, cum ar fi:

Operațiuni de bază:

Indicator de temperatură: Afișează temperatura în timp real și temperatura setată.

Alb: În interfața de setări, apăsați rapid butonul  pentru a selecta modul pentru ceai alb la temperatura de 70°C.

Verde: În interfața de setări, apăsați rapid butonul  pentru a selecta modul pentru ceai verde la temperatura de 80°C.

Oolong: În interfața de setări, apăsați rapid butonul  pentru a selecta modul pentru ceai oolong la temperatura de 90°C.

Buton de fierbere: În interfața de setări, apăsați rapid butonul .

Buzzerul va suna "DI", temperatura va afișa 100°C, iar cele trei butoane    se vor aprinde.

Indicatorul de temperatură va afișa temperatura actuală, în timp real și va începe procesul de fierbere. După fierbere, buzzerul va suna "DI DI".

Aceste două butoane   se vor stinge, iar indicatorul de

temperatură se va opri după 30 de secunde.

Butonul de alimentare va intra în modul de iluminare intermitentă.

Buton de creștere/scădere a temperaturii: Apăsați butonul   pentru a seta temperatura de la 40 la 100°C în intervale de 5°C.

Buton/funcția de menținere la cald: În interfața de setări, apăsați butonul  o dată și buzzerul va suna "di". Lumina va începe să pâlpâie.

După selectarea temperaturii dorite prin apăsarea butonului de creștere/scădere a temperaturii sau prin selectarea directă a butoanelor pentru ceai alb, ceai verde și oolong în interfața de setări, fierbătorul va intra automat în modul de menținere la cald. Timpul de menținere la cald este de 2 ore. Când temperatura apei scade cu aproximativ 5 grade sub valoarea setată, încălzirea va fi reluată până la expirarea celor 2 ore. (În interfața de setări, dacă apăsați din greșeală butonul de menținere la cald și nu efectuați nicio altă operațiune, sistemul va reveni în interfața de setări după 3 secunde.)

Butonul de alimentare: Când fierbătorul este în funcțiune, indicatorul butonului de alimentare se va aprinde. Dacă nu există nicio acțiune în decurs de 1 minut, fierbătorul va intra automat în modul de așteptare, iar lumina butonului de alimentare va deveni intermitentă. (În modul de așteptare, doar butonul de alimentare este activ; celelalte butoane sunt inactive. Pentru a intra în modul de setări, apăsați din nou butonul de alimentare pentru a comuta la interfața de setări. În interfața de setări, apăsați butonul timp de 5 secunde pentru a intra în modul de așteptare.) În modul de menținere la cald, după fierberea apei la temperatura setată, funcția de memorie se activează. În decursul de zece ridicări ale fierbătorului, temperatura apei nu trebuie să scadă cu mai mult de 8 grade sub valoarea setată pentru ca funcția de memorie să rămână activă. Dacă această condiție este îndeplinită, funcția de menținere la cald continuă să funcționeze, iar timpul de menținere la cald se extinde de la ultima utilizare. În caz contrar, funcția de menținere la cald se va dezactiva.

Îngrijirea fierbătorului

Ștergeți exteriorul fierbătorului cu o cârpă moale și umedă sau cu un burete. Îndepărtați petele mai persistente cu o cârpă umezită cu detergent lichid delicat. Nu folosiți bureți abrazivi sau prafuri.

Nu scufundați niciodată fierbătorul în apă sau alte lichide.

În funcție de utilizare, cu timpul se pot forma depuneri de calcar, care aderă în special pe elementul de încălzire și reduc eficiența procesului de încălzire.

Cantitatea de calcar depusă (și, în consecință, necesitatea curățării sau detartrării) depinde în mare măsură de duritatea apei din zona dvs. și de frecvența utilizării fierbătorului.

Calcarul nu este dăunător pentru sănătatea dvs., dar dacă ajunge în băutura dvs., puteți simți un gust de praf. De aceea, fierbătorul trebuie detartrat periodic conform indicațiilor de mai jos.

Detartrare

În condiții normale de utilizare, este necesar să curățați și să detartrați fierbătorul cel puțin de două ori pe an.

Umpleți fierbătorul până la marajul "max" cu un amestec format din o parte oțet obișnuit și două părți apă.

Lăsați amestecul să acționeze timp de 12 ore.

Goliți amestecul.

Umpleți fierbătorul cu apă curată și fierbeți din nou. Aruncați apa fiartă pentru a îndepărta orice depuneri rămase de calcar și oțet.

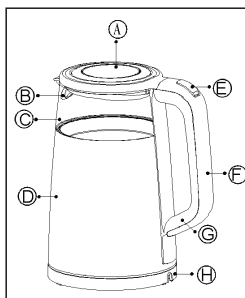
Clătiți interiorul fierbătorului cu apă curată.

Calcarul și amestecul au fost îndepărtate, iar curățarea fierbătorului este completă.

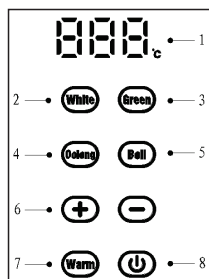
Date electrice: 220-240V, 50-60Hz, 1850-2200W, 1,7 L



- A Крышка
B Фильтр
C Стекланный корпус
D Наружный корпус из ПП
E Пускатель крышки
F Накладка на ручку
G Ручка
H Основание/база



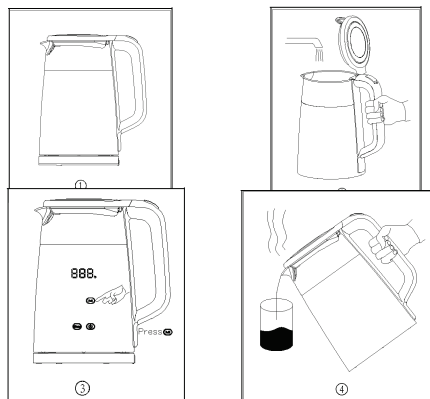
- 1-Индикатор температуры
2- Белый (чай)/70 °C
3- Зеленый (чай)/80 °C
4- Улун(олонг) (чай)/90 °C
5- Кнопка кипячения/100 °C
6- Кнопка увеличения/уменьшения температуры
7- Режим поддержания тепла
8- Кнопка питания



Инструкции по использованию

Не превышайте максимальную отметку заполнения (1700 мл).
Рекомендуется вскипятить воду дважды, чтобы очистить внутреннюю часть чайника перед первым использованием.
Не касайтесь верхней части стеклянного корпуса чайника во время и после нагрева, чтобы избежать ожогов.

1. Разместите чайник на горизонтальной поверхности. Откройте крышку и налейте воду в чайник.
2. Подключите чайник к электросети, войдите в интерфейс настроек и нажмите кнопку для кипячения воды.
3. В интерфейсе настроек можно выбрать желаемую температуру.
4. Снимите чайник. Налейте горячую воду в чашку чтобы заваривать.



При использовании чайника необходимо соблюдать основные меры безопасности, приведенные ниже:

Внимательно прочитайте все инструкции перед использованием чайника. Прибор должен использоваться детьми только под присмотром взрослых. Перед подключением чайника убедитесь, что напряжение, указанное на приборе (на нижней стороне чайника и блока), соответствует напряжению в вашей сети. Если не соответствует, обратитесь к продавцу и не используйте чайник.

Выключайте и отключайте чайник из розетки перед наполнением, сливом воды, чисткой или когда он не используется.

Не переполняйте чайник. Если чайник переполнен, может произойти разбрызгивание кипящей воды. Используйте индикатор максимального уровня и наполняйте чайник только холодной водой.

Во избежание пожара не используйте чайник в присутствии взрывоопасных или легковоспламеняющихся паров. Не ставьте прибор на газовые или электрические плиты или в разогретую духовку.

Не допускайте свисания шнура со стола или стойки. Не допускайте контакта шнура с горячими поверхностями.

Никогда не тяните за шнур, это может повредить его и привести к электрическому удару.

Если шнур или вилка повреждены, или если прибор неисправен, уронен или поврежден каким-либо образом, обратитесь к ближайшему авторизованному сервисному агенту для осмотра, ремонта или настройки. Избегайте касания горячих поверхностей чайника. Используйте ручку и кнопки.

Чтобы избежать возможного повреждения паром, не направляйте носик чайника на себя при его использовании.

Если чайник на деревянной мебели, используйте защитную подставку, чтобы предотвратить повреждение поверхности.

Чтобы избежать ожогов, всегда убедитесь, что крышка правильно установлена перед использованием.

Ожоги могут возникнуть, если крышка снята во время нагрева. Снимайте и устанавливайте крышку осторожно, когда она горячая.

Будьте предельно осторожны при перемещении чайника с горячей водой. Никогда не поднимайте чайник за крышку. Всегда используйте ручку корпуса. Не включайте чайник, если он пустой.

Во избежание электрических опасностей не погружайте чайник, базу или шнур в жидкость.

Используйте чайник только с поставляемой базой. Не используйте базу для других целей.

Во избежание пожара не используйте чайник в присутствии взрывоопасных или легковоспламеняющихся паров.

Пока вода кипит или вскоре после этого, не пытайтесь открыть крышку, чтобы избежать ожогов паром.

Избегайте проливания жидкости на ЖК-дисплей и кнопки управления во время работы. Вода может проникнуть внутрь прибора и вызвать неисправность.

Не заполняйте чайник выше максимального уровня воды, так как это может повредить прибор и вызвать его неисправность.

Регулярно очищайте и удаляйте накипь из чайника, так как накипь может повлиять на нормальную работу прибора.

Если шнур питания поврежден, его должен заменить производитель, сервисный агент или аналогично квалифицированные лица, чтобы избежать опасности.

Чайник не должен использоваться людьми (включая детей) с ограниченными физическими, сенсорными или умственными возможностями, либо с недостаточным опытом и знаниями, если только они не прошли инструктаж и не находятся под присмотром лица, ответственного за их безопасность.

Сохраните эти инструкции Как пользоваться чайником

Подготовка перед использованием:

- (1) Перед первым использованием наполните чайник чистой водой до максимальной отметки и вскипятите. Влейте воду и повторите процесс.
- (2) Чайник должен быть всегда отключен из розетки при наполнении или добавлении воды.
- (3) Наполните чайник водой до желаемого уровня. Не переполняйте, так как это может привести к проливу или разбрызгиванию кипящей воды. Индикатор уровня воды поможет вам измерить правильное количество. Вы можете наполнить чайник через носик или открыв крышку. Не забудьте закрыть крышку после наполнения, иначе чайник не выключится автоматически.
- (4) Не заполняйте более чем 1,7 литра воды (до отметки «макс»).
- (5) В чайник установлен автоматический предохранительный выключатель для защиты от перегрева. Он работает, если включить чайник с недостаточным количеством воды. Всегда убедитесь, что вода внутри чайника покрывает минимальную отметку на индикаторе уровня воды. Если автоматический предохранительный выключатель сработал, выключите чайник, отключите его из розетки и дайте ему остыть в течение 5-10 минут. Затем наполните его водой и включите снова; чайник будет работать нормально.
- (6) После кипячения чайник автоматически выключается. Отключите чайник от сети. Не открывайте крышку при налипании воды. Если чайник переполнен, кипящая вода может разбрызгиваться.
- (7) Этот прибор предназначен для использования в домашних условиях и в аналогичных местах, таких как:
 - Кухни для персонала в магазинах, офисах и других рабочих местах;
 - Фермерские хозяйства/дома;
 - Клиентами в гостиницах, отелях и в других жилых помещениях;
 - Пансионаты/отели типа «постель и завтрак».

Основные операции:

Индикатор температуры: Показывает реальную и установленную температуру.

Белый: В интерфейсе настроек коротко нажмите кнопку  чтобы войти в режим белого чая с соответствующей температурой 70°C.

Зеленый: В интерфейсе настроек коротко нажмите кнопку  чтобы войти в режим зеленого чая с соответствующей температурой 80°C.

Улун: В интерфейсе настроек коротко нажмите кнопку  чтобы войти в режим улун с соответствующей температурой 90°C.

Кнопка кипячения: В интерфейсе настроек коротко нажмите кнопку  Звучит сигнал "Di", температура - 100°C и три кнопки загораются. Индикатор температуры показывает текущую реальную температуру и начинается кипячение. После кипячения звучит сигнал "Di Di". Эти две кнопки    гаснут, и дисплей температуры выключается через 30 секунд. Индикатор кнопки питания начнет медленно пульсировать.

Кнопка уменьшения/увеличения температуры: Нажмите кнопки чтобы установить температуру от 40 до 100°C с интервалом в 5°C.

Кнопка поддержания тепла: В интерфейсе настроек нажмите кнопку  один раз, и раздастся сигнал "di". Индикатор начнет мигать. После выбора желаемой температуры с помощью кнопки увеличения/уменьшения или прямого выбора кнопок белого чая, зеленого чая и улун в интерфейсе настроек, чайник автоматически перейдет в режим поддержания тепла. Время поддержания тепла составляет 2 часа. Когда температура воды упадет

на 5 градусов ниже установленного значения, нагрев возобновится до окончания 2 часов. (В интерфейсе настроек, если вы случайно нажмете кнопку WARM и не выполните никаких других действий, система вернется в интерфейс настроек через 3 секунды.)

Кнопка питания: В рабочем состоянии индикатор кнопки питания загорится. Если в течение 1 минуты не будет никаких действий, чайник автоматически перейдет в режим ожидания, и индикатор кнопки питания начнет медленно пульсировать. (В режиме ожидания работает только кнопка питания; другие кнопки не активны. Чтобы войти в режим настроек, снова нажмите кнопку питания. В режиме настроек удерживайте кнопку в течение 5 секунд, чтобы перейти в режим ожидания.) В режиме поддержания тепла, после кипячения воды до заданной температуры, включается функция памяти. Температура воды не должна опускаться более чем на 8 градусов ниже установленного значения в течение десяти подъемов чайника, чтобы функция памяти оставалась активной. Если это условие выполнено, функция поддержания тепла продолжит работать, и время поддержания тепла продлится с момента последнего использования. В противном случае функция поддержания тепла отключится.

Уход за чайником

Протрите внешнюю поверхность чайника мягкой влажной тканью или губкой. Для удаления стойких пятен используйте ткань, смоченную мягким жидким моющим средством. Не используйте абразивные губки или порошки.

Никогда не погружайте чайник в воду или другие жидкости.

В зависимости от качества вашей водопроводной воды со временем накипь может естественным образом образовываться, в основном оседая на нагревательном элементе, что снижает эффективность нагрева. Количество образующейся накипи (и, следовательно, необходимость чистки или удаления накипи) в значительной степени зависит от жесткости воды в вашем районе и частоты использования чайника.

Накипь не вредна для вашего здоровья, но если она попадет в ваш напиток, может придать ему порошкообразный привкус. Поэтому чайник следует периодически очищать от накипи, как указано ниже.

Удаление накипи

При нормальном использовании обычно необходимо чистить и удалять накипь не менее двух раз в год.

Оставьте смесь на 12 часов. Влейте смесь. Заполните чайник чистой водой и снова доведите до кипения. Влейте кипяченую воду, чтобы удалить остатки накипи и уксуса. Промойте внутреннюю часть чайника чистой водой. Накипь и смесь удалены, и очистка чайника завершена. Заполните чайник до отметки "max" смесью из одной части обычного уксуса и двух частей воды и доведите до кипения.

Оставьте смесь на 12 часов.

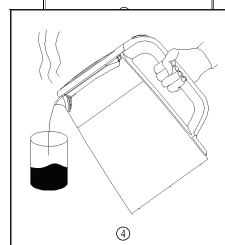
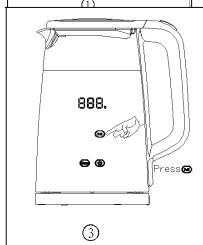
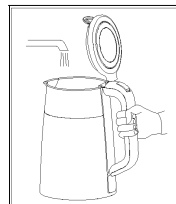
Влейте смесь.

Заполните чайник чистой водой и снова доведите до кипения.

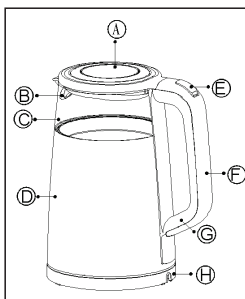
Влейте кипяченую воду, чтобы удалить остатки накипи и уксуса.

Промойте внутреннюю часть чайника чистой водой.

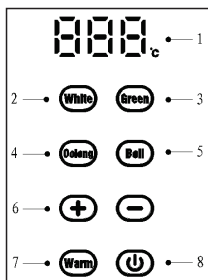
Электрические характеристики: 220-240В, 50-60Гц, 1850-2200Вт, 1,7 л



- A — Корица
B — Филтър
C — Стъкло тяло
D — Външен PP корпус
E — Капак starter
F — Капак на дръжката
G — Дръжка
H — База



- 1-икона за температура
2- Бял (чай)/70 °C
3- Зелен (чай)/80 °C
4- Oolong (чай)/90 °C
5- Бутон за кипене/100 °C
6- Бутон за повишаване/
намаляване на температурата
7- Дръжте на топло
8- Мощност



Инструкция за работа

Моля, проверете дали вашият контакт и мощност са подходящи за този продукт преди употреба.
Не превишавайте максималната линия на маркировката (1700 ml).
Препоръчително е да кипнете два пъти, за да почистите вътрешния съд при първото използване.
Не докосвайте горната част на стъкления корпус на чайника, когато и след нагряване, за да избегнете изгаряния.

1. Поставете чайника на хоризонтална повърхност за употреба.
2. Отворете капака и налейте вода в чайника.
Свържете захранването, влезте в интерфейса за настройка и натиснете бутона за вряща вода (можете да изберете необходимата температура за настройка в интерфейса за настройка).
Свалете чайника за варене.

Когато използвате чайника, винаги трябва да се спазват основните предпазни мерки, включително следните:

Прочетете всички инструкции внимателно и задълбочено, преди каквато и да е работа с чайника.

Необходим е строг надзор, когато който и да е уред се използва от или в близост до деца.

Преди да свържете чайника, проверете дали напрежението, посочено на уреда (долната страна на чайника и основния модул), съответства на напрежението на електрическата мрежа във вашия дом. Ако това не е така, свържете се с вашия търговец и не използвайте чайника. Изключете и извадете щепсела от контакта преди пълнене, изпразване или почистване, или когато не се използва.

Не препълвайте, тъй като може да изхвърчи вряща вода, индикаторът з а максимално ниво. Напълнете само със студена вода.

За да избегнете пожар, не работете в присъствието на експлозивни и/или запалими изпарения. Като например не работете и не поставяйте част от този уред върху или близо до газа и електрическа горелка или в заргята фурна.

Не позволявайте кабелът да виси над ръба на маса или плот. Не позволявайте кабелът да докосва гореща повърхност.

Никога не дърпайте кабела, тъй като това може да го повреди и евентуално да причини риск от токов удар.

Ако кабелът или щепселът са повредени, или след като уредът не функционира правилно, или е изпуснат или повреден по някакъв начин, върнете уреда напълно в най-близкия оторизиран сервизен агент за преглед, ремонт или настройка. Избягвайте да докосвате повърхността на горещата кана, използвайте дръжка и копчета. За да избегнете възможни щети от парата, не гледайте към чучура, когато работите с чайника.

Ако работите върху дървени мебели, използвайте предпазна подложка, за да предотвратите повреда на деликатните покрития.

За да избегнете изгаряне, винаги се уверявайте, че капакът е правилно позициониран преди работа.

Може да се получи изгаряне, ако капакът се сваля по време на нагряване.

Отстранете и сменете капака внимателно, когато е горещ.

Трябва да бъдете изключително внимателни, когато местите чайника, съдържащ гореща вода. Никога не повдигайте чайника за капака. Винаги използвайте дръжката на тялото.

Не включвайте чайника, ако е празен.

За да се предпазите от опасност от електрически ток, не потапяйте този чайник, захранваща основа или комплект кабели в течности.

Използвайте чайника само с доставената основа. Не използвайте основата за други цели.

За да се предпазите от пожар, не работете в присъствието на експлозивни и/или запалими изпарения.

Докато водата кипи или малко след като водата заври, моля, не се опитвайте да отваряте капака, за да избегнете изгарянето на ръката от парата.

Моля, избягвайте пръскането на течност в LCD платката и мястото на натиснат клавиш в работния процес. Тъй като водата може да попадне в продукта, това води до необичайна функция.

Моля, не е необходимо да добавяте надвишава максималния обем на водата, тъй като това има възможност да повреди продукта, причинява необичайно движение на продукта.

Моля, редовно почиствайте котления камък или остатъците от дъното на съда, защото това може да повлияе на нормалната употреба на продукта.

Ако захранващият кабел е повреден, той трябва да бъде заменен от производителя, негов сервизен агент или лица с подобна квалификация, за да се избегне опасност.

Този уред не трябва да се използва от лица (включително деца) с намалени физически, сетивни или умствени способности или липса на опит и знания, освен ако не са под надзора на лицето, което отговори за тяхната безопасност.

Запазете инструкцията

Инструкция за употреба

Подготвителна работа преди употреба:

- 1 Преди първа употреба напълнете чайника с чиста вода до максимален капацитет и кипнете. Изхвърлете водата и повторете процеса.
 - 2 Каната винаги трябва да бъде изключена от контакта, когато пълните или добавяте вода.
 - 3 Напълнете чайника с вода до желаното ниво. Не претъпвайте или има риск от разливане или изплюване. Индикаторът за нивото на водата ще ви помогне да измерите правилното количество. Можете да напълните чайника през накрайника или след отваряне на капака. Не забравяйте да затворите капака след пълнене, в противен случай чайникът няма да се изключи автоматично след употреба.
 - 4 Не пълнете с повече от 1,7 литра вода (до индикация „max“).
 - 5 Автоматично предпазно изключване е монтирано за защита срещу прегряване, то ще работи, ако чайникът е включен, когато съдържа недостатъчно вода. Винаги се уверявайте, че водата в чайника покрива минималната маркировка на индикатора за ниво на водата. Ако автоматичното предпазно изключване се е задействало, изключете чайника, изключете го от контакта и оставете чайника да се охлади за 5 до 10 минути. Когато напълните и включите, чайникът ще работи нормално.
 - 6 След като заври, чайникът се изключва автоматично. Изключете чайника от електрическата мрежа.
- Не отваряйте капака, когато наливате.
- Ако чайникът е претъплен, може да изхвърчи вряща вода.
- Чайникът трябва да се използва само с предоставената стойка.
- 7 Този уред е предназначен за използване в домакинства и подобни приложения като:

- кухни за персонала в магазини, офиси и други работни среди;
- селскостопански къщи;
- от клиенти в хотели, мотели и други жилищни среди;
- нощувка със закуска.

Основна операция:

Икона за температура: Показва температурата в реално време и зададената температура.

Бяло: Под интерфейса за настройка натиснете  след малко влезте в режим на бял чай и съответната температура 70°C.

Зелено: Под интерфейса за настройка, натиснете  кратко, влезте в режим на Зелен чай и съответна температура 80°C.

Oolong: Под интерфейса за настройка, натиснете кратко,  влезте в режим на Чай Oolong и съответната температура 90°C.

Бутон за кипене: В интерфейса за настройка натиснете за кратко и зумерът издава "DI!", а температурата показва 100°C  трите бутона светят. Иконата за температура показва текущата температура в реално време и влиза в състояние на кипене. След като се свари, зумерът издава "DI DI!". Тези два бутона  светят и показването на температурата ще изгасне след 30 секунди. Бутонът за захранване превключва на дихателна светлина.

Бутон за повишаване/намаляване на температурата: Едно натискане   настройка от 40-100 °C на всеки 5 °C като ниво.

Бутон за поддържане на топлината: В интерфейса за настройка натиснете веднъж клавиша и зумерът ще звучи "ди"  в мигащо състояние. В същото време, след като изберете желаната настройка на температурата чрез натискане на бутона за увеличаване/намаляване или директно избиране на бутона за бял чай, зелен чай и чай oolong в интерфейса за настройка, той автоматично ще влезе в състояние на поддържане на топлината. Времето за поддържане на топлина е 2 часа. Когато температурата на водата е по-ниска от зададената стойност от около 5 градуса, топлината ще се възобнови до 2 часа. (В интерфейса за настройка натиснете погрешка бутона WARM, без да извършвате друга операция, и системата се връща към интерфейса за настройка след 3 секунди.)

Бутон за захранване: в състояние на захранване индикаторът на бутона за захранване ще светне.

Ако няма операция в рамките на 1 минута, чайникът автоматично ще влезе в състояние на готовност и светлината на бутона за захранване ще се промени в светлина за дишане (в състояние на готовност само натискането на бутона за захранване е ефективно, другите клавиши са невалидни и влезте в режим на настройка; за да превключите функцията, трябва да натиснете отново бутона за захранване, за да превключите към интерфейса за настройка, натиснете го за 5 секунди и чайникът ще влезе в състояние на готовност)

В състояние на поддържане на топлина, след заваряване на водата до зададената температура, функцията за запаметяване започва. В рамките на десет пъти след повдигане на чайника, температурата на водата в чайника не трябва да бъде по-ниска от 8 градуса под зададената стойност за всеки път и паметта е ефективна, тоест поддържането на топлина продължава да работи и времето на поддържане на топлината продължава последния път. В противен случай излезте от поддържането на топлина.

Как да се грижим за вашия чайник

Избършете външната страна на чайника с мека, влажна кърпа или гъба. Отстранете упоритите петна с кърпа, навлажнена с мек течен почистващ препарат.

Не използвайте абразивни подложки за търкане или сили. Никога не потапяйте каната във вода или други течности. От време на време, в зависимост от естеството на вашето водоснабдяване, естествено се образува утайка от варен котлен камък, която може да бъде открит предимно залепена за нагревателния елемент, като по този начин намалява ефективността на отоплението. Количеството отложен котлен камък (и впоследствие необходимостта от почистване или повторно възстановяване на котлен камък) до голяма степен зависи от твърдостта на водата във вашия район и честотата, с която се използва чайникът. Вареният котлен камък не е вреден за вашето здраве. Но ако се излее във вашата напитка, той може да придаде прахообразен вкус на вашата напитка. Ето защо, чайникът трябва периодично да се почиства от котления камък, както е посочено по-долу.

Декалциране

При нормална употреба обикновено е необходимо почистване и отстраняване на котлен камък поне два пъти годишно, конкретният метод е следният:

Смесете ежедневно оцет с вода в съотношение 1:2, напълнете чайника (най-високото ниво на водата), за да започне да ври вода и изчакайте чайникът да заври

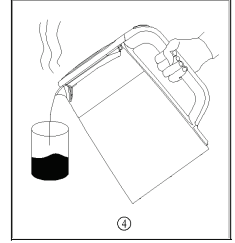
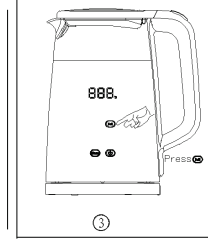
Оставете сместа за 12 часа.

3. Изсипете сместа.

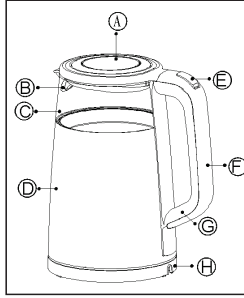
4. Напълнете чиста вода до най-високото ниво на водата и рестартирайте функцията за кипене.

5. Излейте врящата вода, котленият камък и сместа са отстранени и почистването на чайника е завършено.

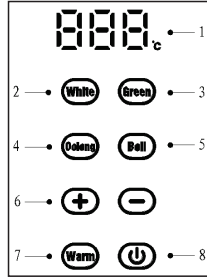
Електрически данни: 220-240V 50-60Hz 1850-2200W 1.7L/ min. 0.6L



- A _____ Kapak
B _____ Filtre
C _____ Cam Gövde
D _____ Dış PP gövde
E _____ Kapak başlatıcı
F _____ Kulp kapağı
G _____ Kulp
H _____ Taban



- 1-Sıcaklık Simgesi
2- Beyaz(çay)/70 °C
3- Yeşil(çay)/80 °C
4- Oolong(Çay)/90 °C
5- Kaynatma düğmesi/100 °C
6- Sıcaklık Artırma/
Azaltma düğmesi
7- Sıcak tutma
8- Güç



Çalıştırma Talimatı

Kullanmadan önce prizinizin ve güç kaynağınızın bu ürün için uygun olup olmadığını kontrol edin.
İşaretin maksimum çizgisini (1700ml) aşmayın.
İlk kullanımda iç tencereyi temizlemek için iki kez kaynatmanız önerilir.
Yanıklardan kaçınmak için ısıtma sırasında ve sonrasında su ısıtıcısının cam gövdesinin üst kısmına dokunmayın.

1. Su ısıtıcısını kullanmak için yatay bir yüzeye yerleştirin.
2. Kapağı açın ve su ısıtıcısına su dökün.
Güç bağlantısını yapın, ayar arayüzüne girin ve suyu kaynatmak için düğmeye basın (ayar arayüzü altında ihtiyacınız olan ayar sıcaklığını seçebilirsiniz).

Demlemek için su ısıtıcısını çıkarın.



Su ısıtıcısını kullanırken, aşağıdakiler de dahil olmak üzere temel güvenliğin önlemlerine her zaman uyulmalıdır:

Su ısıtıcısını herhangi bir şekilde çalıştırmadan önce tüm talimatları dikkatlice ve eksiksiz bir şekilde okuyun.

Herhangi bir cihaz çocuklar tarafından veya çocukların yakınında kullanıldığında yakın gözetim gereklidir.

Su ısıtıcısını bağlamadan önce, cihazda belirtilen voltajın (su ısıtıcısının alt kısmı ve taban ünitesi) evinizdeki şebeke voltajıyla uyuşup uyuşmadığını kontrol edin. Durum böyle değilse, bayinize başvurun ve su ısıtıcısını kullanmayın.

Doldurmadan, boşaltmadan veya temizlemeden önce veya kullanılmadığında kapatın ve fişini prizden çekin.

Kaynar su dışarı fırlayabileceğinden aşırı doldurmayın, maksimum seviye göstergesi. Sadece soğuk suyla doldurun.

Yangından korunmak için, patlayıcı ve/veya yanıcı dumanların bulunduğu ortamlarda çalıştırma. Örneğin, bu cihazı gazlı ve elektrikli brülör veya ısıtılmış fırının üzerinde veya yakınında çalıştırmayın veya koymayın.

Kablonun bir masanın veya tezgahın kenarından sarkmasına izin vermeyin. Kablonun sıcak yüzeye değmesine izin vermeyin.

Kablolu asla çekmeyin, çünkü bu kabloya zarar verebilir ve sonunda elektrik çarpması riskine neden olabilir. Kablo veya fiş hasarıysa veya cihaz arızalanırsa veya düşürülürse veya herhangi bir şekilde hasar görürse, cihazı muayene, onarım veya ayarlama için en yakın yetkili servisimize tamamen götürün. Sıcak su ısıtıcısının yüzeyine dokunmaktan kaçının, sapı ve düğmeleri kullanın. Olası buhar hasarını önlemek için, su ısıtıcısını çalıştırmakla ilgilenin.

Aşırı mobilyalarda çalıştırılıyorsa, hassas yüzeylere zarar gelmesini önlemek için koruyucu bir ped kullanın. Çalıştırmadan önce kapağın her zaman doğru şekilde konumlandırıldığından emin olun.

Kapak ısıtılırken çıkarılırsa hasarlanma meydana gelebilir. Sıcakken kapağı dikkatlice çıkarın ve yerine takın.

Sıcak su içeren su ısıtıcısını hareket ettiren aşırı dikkat gösterilmelidir. Su ısıtıcısını asla kapağından tutarak kaldırmayın. Her zaman gövde sapını kullanın.

Su ısıtıcınız boşken çalıştırmayın. Elektrik tehlikesinden korunmak için, bu su ısıtıcısını, güç tabanını veya kablo setini herhangi bir sıvıya daldırmayın.

Su ısıtıcısını yalnızca birlikte verilen taban ünitesiyle kullanın. Taban ünitesini başka amaçlarla kullanmayın.

Yangına karşı korumak için, patlayıcı ve/veya yanıcı dumanların varlığında çalıştırma. Su kaynakları veya kaynadıktan kısa bir süre sonra, buharın elinizi yakmaması için lütfen kapağı açmaya çalışmayın.

Lütfen LCD panele ve çalışma sürecinde basılan tuş yerine sıvı sıçramasından kaçının. Çünkü su muhtemelen ürüne girebilir ve bu da işlevin olağandışı olmasına neden olur.

Lütfen maksimum su hacmini aşan miktarda su eklemeyin, çünkü bu ürünün hasar görmesine ve ürün hareketinin olağandışı görünmesine neden olabilir.

Lütfen düzenli olarak kireç çözücü veya tencere dibi kalıntılarını temizleyin, çünkü bu muhtemelen ürünün normal kullanımını etkileyebilir.

Besleme kablosu hasarıysa, bir tehlikeyi önlemek için üretici, servis temsilcisi veya benzer şekilde kalifiye kişiler tarafından değiştirilmelidir.

Bu cihaz, güvenilirliklerinden sorumlu kişi tarafından denetlenmediği, fiziksel, duyuşsal veya zihinsel yetenekleri azaltmış veya deneyim ve bilgi eksikliği olan kişiler (çocuklar dahil) tarafından kullanılmamalıdır.

Talimatları kaydedin

Kullanım talimatı

Kullanmadan önce hazırlık çalışmaları:

- 1 İlk kullanımdan önce, su ısıtıcısını maksimum kapasiteye kadar temiz suyla doldurun ve kaynatın. Suyu boşaltın ve işlemi tekrarlayın.
- 2 Su doldururken veya elekten su ısıtıcısı her zaman fişten çekilmelidir.
- 3 Su ısıtıcısını istediğiniz seviyeye kadar suyla doldurun. Aşırı doldurmayın, aksi takdirde dökülme veya sıçrama riski olur. Su seviyesi göstergesi doğru miktarı ölçmenize yardımcı olacaktır. Su ısıtıcısını ağızlıktan veya kapağı açtıktan sonra doldurabilirsiniz. Doldurduktan sonra kapağı kapatmayı unutmayın, aksi takdirde su ısıtıcısı kullanımdan sonra otomatik olarak kapanmaz.
- 4 1,7 litreden fazla su doldurmayın ("maksimum" göstergesine kadar).
- 5 Aşırı ısınmaya karşı koruma için otomatik bir emniyet şalteri takılmıştır, su ısıtıcısı yeterli su olmadığında açıldığında çalışacaktır. Su ısıtıcısının içindeki suyun su seviyesi göstergesi göstergesindeki minimum işaretini kapladığından her zaman emin olun. Otomatik emniyet şalteri çalıştıysa, su ısıtıcısını kapatın, elektrik prizinden çıkarın ve su ısıtıcısının 5 ila 10 dakika soğumasını bekleyin. Su ısıtıcısını tekrar doldurup açın, su ısıtıcısı normal şekilde çalışacaktır.
- 6 Kaynadıktan sonra su ısıtıcısı otomatik olarak kapanır. Su ısıtıcısını sebekle elektrikliğinden ayırın. Dökerken kapağı açmayın. Su ısıtıcısı aşırı doldurulursa, kaynar su dışarı atılabilir.
- 7 Su ısıtıcısı yalnızca sağlanan standla kullanılmalıdır.
- 8 Bu cihaz, ev ve benzeri uygulamalarda kullanılmak üzere tasarlanmıştır:

- mağazalarda, ofislerde ve diğer çalışma ortamlarında personel mutfak alanları;
- çiftlik evleri;
- otel, motel ve diğer konut tipi ortamlarda müşteriler tarafından;
- pansiyon ve kahvaltı tipi ortamlarda.

Temel işlem:

Sıcaklık Simgesi: Gerçek zamanlı ve ayar sıcaklığını gösterir.

Beyaz: Ayar arayüzünde,  kısa basın, beyaz çay moduna ve ilgili sıcaklığa 70°C girin.

Yeşil: Ayar arayüzünde,  kısa basın, yeşil çay moduna ve ilgili sıcaklığa 80°C girin.

Oolong: Ayar arayüzünde,  kısa basın, Oolong çayı moduna ve ilgili sıcaklığa 90°C girin.

Kaynatma düğmesi: Ayar arayüzünde,  kısa basın, ve buzzer sesi "DI" ve sıcaklık 100°C'yi gösteriyor, üç düğmenin hepsi yanıyor. Sıcaklık simgesi mevcut gerçek zamanlı sıcaklığı gösteriyor ve kaynama durumuna giriyor. Kaynadıktan sonra buzzer sesi "DI DI" oluyor. Bu iki düğme sönyör ve sıcaklık göstergesi 30 saniye sonra sönyör. Güç düğmesi nefes ışığına geçiyor.

Sıcaklık Arttırma/Azaltma düğmesi: Tek basış , her 5°Cde 40-100°C arasında seviye olarak ayarlanıyor.

Sıcak Tutma Tuşu: Ayar arayüzünde, tuşa bir kez basın ve sesli uyarı titreme durumunda "di"  ışığı çalacaktır. Aynı zamanda,

arttırma/azaltma düğmesine basarak veya doğrudan ayar arayüzünde beyaz çay, yeşil çay ve oolong çayı düğmesini seçerek gerekli ayar sıcaklığını seçtikten sonra, otomatik olarak sıcak tutma durumuna girecektir. Sıcak tutma süresi 2 saattir. Su sıcaklığı yaklaşık 5 derecelik ayar değerinden düşük olduğunda, ısıtma 2 saate kadar devam edecektir. (Ayar arayüzünde, başka bir işlem yapmadan yanlışlıkla WARM düğmesine basın ve sistem 3 saniye sonra ayar arayüzüne geri döner.)

Güç düğmesi: güç durumunda, güç düğmesi göstergesi yanacaktır. 

1 dakika içinde herhangi bir işlem yapılmazsa, su ısıtıcısı otomatik olarak bekleme durumuna girecek ve güç düğmesi ışığı nefes alma ışığına dönüşecektir (bekleme durumunda, yalnızca güç düğmesine basmak etkilidir, diğer tuşlar geçersizdir ve ayar durumuna girer; İşlevi değiştirmek için, ayar arayüzüne geçmek için güç düğmesine tekrar basmanız gerekir; Ayar arayüzünün altında, 5 saniye basılı tutun ve su ısıtıcısı bekleme durumuna girecektir)

Sıcak tutma durumunda, suyu ayarlanan sıcaklığa kadar kaynattıktan sonra, hafıza işlevi başlar. Su ısıtıcısının on kez kaldırılması içinde, su ısıtıcısının su sıcaklığı her seferinde ayarlanan değer 8 derece altında olmamalıdır ve hafıza etkilidir, yani, sıcak tutma çalışmaya devam eder ve sıcak tutma süresi son sefere kadar devam eder. Aksi takdirde, sıcak tutmadan çıkın.

Su ısıtıcısının bakımı nasıl yapılır

Su ısıtıcısının dışını yumuşak, nemli bir bez veya süngerle silin.

İnatçı lekeleri hafif sıvı deterjanla nemlendirilmiş bir bezle çıkarın.

Aşındırıcı buluşık süngerleri veya tozları kullanmayın.

Su ısıtıcınızı asla suya veya diğer sıvılara daldırmayın.

Zaman zaman, su kaynağınızın doğasına bağlı olarak, kaynamış bir kireç tortusu doğal olarak oluşur ve çoğunlukla ısıtma elemanına yapışmış halde bulunabilir, bu da ısıtma verimliliğini azaltır.

Biriken kaynamış kireç miktarı (ve daha sonra temizleme veya yeniden kireç çözme ihtiyacı) büyük ölçüde bölgenizdeki su sertliğine ve su ısıtıcısının kullanıldığı sıklığa bağlıdır.

Kaynamış kireç sağlığınıza zararlı değildir. Ancak içeceğinize dökülürse, içeceğinize tozlu bir tat verebilir. Bu nedenle, su ısıtıcısı aşağıda belirtildiği gibi periyodik olarak kireçten arındırılmalıdır.

Kireç çözme

Normal kullanımda, genellikle yılda en az iki kez temizlik ve kireçten arındırma yapmak gerekir, özel yöntem aşağıdaki gibidir:

Günlük sirkeyi 1:2 oranında suyla karıştırın, su ısıtıcısını (en yüksek su seviyesi) doldurarak suyu kaynatmaya başlayın ve su ısıtıcısının kaynamasını bekleyin

Karışımı 12 saat bekletin.

3. Karışımı dökün.

4. En yüksek su seviyesine kadar temiz su doldurun ve kaynatma işlevini yeniden başlatın.

5. Kaynayan suyu dökün, Kireç ve karışım temizlendi ve su ısıtıcısının temizliği tamamlandı.

Elektrik verileri: 220-240V 50-60Hz 1850-2200W 1.7L/ min 0.6L

CE DECLARAȚIE DE CONFORMITATE

Noi, SC BEM RETAIL GROUP SRL cu sediul în Avram Iancu nr.38 or. Otopeni, jud. Ilfov, Romania asigurăm, garantăm și declarăm pe propria răspundere, conform prevederilor art.5 din Hotărarea Guvernului nr. 497/2003 privind regimul produselor și serviciilor care pot pune în pericol viața, sănătatea, securitatea muncii și protecția mediului, ca:Produsul "Fierbator electric", Model: BHB8717D marca «BÖHM home» a care se referă prezenta declarație, respectă și este conform cu prevederile: HG 409/2016 - Art. 7. alin. 4, HG 497/2003 - Art. 5 alin. 1 lit. b, HG 431/2019 - Art. 28, și cu Directiva Compatibilitate electromagnetica 2014/30/EU și sunt fabricate în conformitate cu următoarele standarde sau documente standardizate : EN IEC 55014-1:2021; EN IEC 55014-2:2021; EN 61000-3-3:2013+A1+A2; EN IEC 61000-3-2:2019+A1 și pot fi comercializate, având marcajul de conformitate CE aplicat de producător.

NR. CERTIFICAT: CN23PUZ9 001

Data Înregistrării: 2023.07.10

Administrator
Romanov Miroslav**CE DECLARATION OF CONFORMITY**

We BEM RETAIL GROUP SRL as the responsible manufacturer declare that the following «BÖHM home» machine(s): Electric kettle, Model: BHB8717D are of series production and conforms to the following European Directives: Electromagnetic Compatibility 2014/30/EU, and are manufactured in accordance with the following standards or standardized documents: EN IEC 55014-1:2021; EN IEC 55014-2:2021; EN 61000-3-3:2013+A1+A2; EN IEC 61000-3-2:2019+A1

CERTIFICATE NO.: CN23PUZ9 001

Registration Date: 2023.07.10

The technical documentation kept by the manufacturer: BEM RETAIL GROUP SRL.,
Avram Iancu nr.38 or. Otopeni, jud. Ilfov, Romania

Director

**CE ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ**

Елефант Тулс ООД заявява, че долуизброените продукти с марка «BÖHM home»: Електрическа кана за вода , Модел: BHB8717D са произведени в съответствие със следните директиви на ЕС: Електромагнитна съвместимост 2014/30/EU, а съответстват на изброените стандарти:

EN IEC 55014-1:2021; EN IEC 55014-2:2021; EN 61000-3-3:2013+A1+A2; EN IEC 61000-3-2:2019+A1

CERTIFICATE NO.: CN23PUZ9 001

Дата на регистрация: 2023.07.10

Техническата документация се пази при производителя: ЕЛЕФАНТ ТУЛС ООД
България, 1799 София, Младост 2, бл. 261А, вх. 2, ет. 4, ап.12

Директор

BEM RETAIL GROUP SRL

WARRANTY CERTIFICATE

The product you own is not intended for industrial purposes and comes with a warranty of 24 months from the date of purchase for individuals, and 12 months for legal entities. This warranty is subject to the conditions outlined in this certificate and requires the presentation of both the invoice and the warranty certificate for validation.

If the product does not meet the specified standards, the consumer has the right to request the seller to either repair or replace the product, without any additional charges, unless such a request is deemed infeasible or unreasonably burdensome.

This request must be made within a maximum of 15 calendar days from the moment the product is taken in for service.

The consumer's rights are provided in Chapter III, Article 9 and the following, L 449/2003.

PRODUCT TYPE:.....
MODEL:
INVOICE NO.....
SOLD BY THE STORE.....
BUYER'S NAME.....
ADDRESS/TELEPHONE NUMBER.....
DATE.....

CONDITIONS UNDER WHICH THE PRODUCT WARRANTY IS VOID:

- Failure to present the defective product at the time of the complaint, along with this certificate and the invoice.
- Defects resulting from non-compliance with the product specifications, assembly instructions, or guidelines, handling, and transportation, as well as wear and damage due to product overload, misuse, disassembly and reassembly by unauthorized individuals, or a change in the intended use of the product.
- When the customer requests services that include regular product maintenance, such as adjustments, cleaning, consumable replacements, etc.

I acknowledge, through my signature, that operational tests of the device have been performed, that I have been trained on its proper use, and received the device in perfect working condition, along with all accessories and accompanied by the user guide.

BUYER'S SIGNATURE

SELLER'S SIGNATURE AND STAMP

Produs.....Model.....
Seria de fabricație.....
Factura nr./Data.....

Semnătura și ștampila vânzătorului

Semnătura cumpărătorului

Vândut prin societatea.....din localitatea.....
str.....nr.....

Termenul de garanție comercial este de 24 luni de la vânzarea din magazin.

Tel.cumpărător.....
Data procurării produsului.....

CONDITIILE DE GARANȚIE:

1. Certificatul de garanție este valabil numai dacă este completat corect, fără modificări și ștergeri, semnat și ștampilat cu ștampila magazinului, în însoțit de documentele de achiziție originale (factură, chitanță, bon fiscal).
2. Durata unei reparații poate fi stabilită de comun acord între client și vânzător.
3. Conform art. 20 alin (3)og 21/92 și art.20 și art.21 și lg.449/2003, schimbarea produsului în termenul de garanție va fi posibilă numai în următoarele situații:
 - Produsul prezintă defecte de fabricație;
 - Produsul are o defecțiune ireparabilă;
 - Nerespectarea termenului de reparare convenit între client și vânzător;
 - Produsul nu corespunde specificațiilor
4. Returnarea produsului defect se va efectua numai cu ambalajul original și toate accesoriile livrate, însoțită de bonul fiscal (factura).
5. Garanția nu se aplică accesoriilor consumabile. În funcție de tipul podusului, aceste accesorii consumabile pot include baterii, discuri, lame, lanțuri, capete rotative etc., care prezintă deteriorări mecanice, lovituri, deformări, sau care nu au fost schimbate la timp sau au fost distruse.

GARANȚIA ACOPERĂ REPARAREA GRATUITĂ A DEFECTELOR CAUZATE DE PRODUCĂTOR, ÎN CADRUL TERMENULUI DE GARANȚIE.

1. Centrul de deservire are obligația de a efectua diagnosticarea, experta și reparația gratuit în perioada de garanție, în termen de 15 zile de la înregistrarea reclamației consumatorului. În cazul în care produsul nu poate fi reparat, acesta va fi înlocuit imediat după constatarea imposibilității utilizării, cu un produs similar, furnizând un nou termen de garanție, care începe de la data înlocuirii produsului. Agentul economic are aceleași obligații pentru produsul înlocuit ca și pentru produsul vândut inițial.
2. Dacă produsul nu a fost utilizat conform "Ghidului de Utilizare," clientul va suporta o taxă de diagnosticare în valoare de 20 Ron.
3. Vânzătorul are obligația față de consumator, în cadrul termenului de garanție, să asigure și să suporte toate cheltuielile legate de repararea sau înlocuirea produsului reclamat, inclusiv costurile de diagnosticare, expertare, ambalare și transport.
4. Producătorul și vânzătorul sunt exonerati (absolviți) de obligațiile lor privind garanția în cazul în care defectarea a survenit ca urmare a nerespectării de către consumator a instrucțiunilor de utilizare, întreținere, manipulare, transport și depozitare cuprinse în documentația care însoțește produsul.

PIERDEREA GARANȚIEI

1. Produsul își pierde garanția în următoarele cazuri:
 - Neglijența în utilizare;
 - Nerespectarea condițiilor de întreținere și utilizare specificate în manualul de utilizare;
 - Transport și manipulare necorespunzătoare, șocuri mecanice, loviri, căderi;
 - Folosirea produsului cu accesorii deteriorate sau cu adaptări sau modificări la instalația electrică sau la părțile mecanice ale acestuia;
 - Instalare necorespunzătoare;
 - Nerespectarea normelor de siguranță electrică la utilizarea produsului;
 - Deteriorări sau defecte cauzate de calamități naturale, inundații, incendii, trăsnet, cutremure, șocuri electrice;
 - Defecte cauzate de corpuri străine sau organisme (insecte, gândaci, etc.) care au pătruns în interiorul produsului.
2. Nu fac obiectul garanției defectele cauzate de utilizarea produsului în scopuri profesionale.
3. Dezilipirea sau ruperea intenționată a sigiliului de siguranță.

NU FAC OBIECTUL GARANȚIEI URMĂTOARELE COMPONENTE ȘI ACCESORII, A CĂROR UZURĂ ESTE CONSIDERATĂ NORMALĂ ÎN URMA UTILIZĂRII:

1. Pinion de antrenare lanț (sprocket), șină de ghidaj, sită moară/tocitoare, filtru de ulei, filtru de aer, componente din cauciuc (burduf cilindru, cot carburator, inele de cauciuc, furtune, șimeringuri, curele, etc.)
2. Filtru combustibil, buson benzină, sită rezervor, sonde, rezervoare, plutitoare, robinet combustibil, cui pon, , jicloare, duje, injectoare sau duze de injector, sisteme de reglaj sau pârghii, garnituri sau elemente de etanșare ale carburatorului sau părți componente, ale căror uzuri se datorează utilizării unui combustibil necorespunzător normelor indicate.
3. Componente cum ar fi: flambelaj, cilindru, piston, segmente, supape, suferă uzură atunci când aceasta se datorează lipsei filtrului de aer sau folosirii unui necorespunzător, sau în cazul unor detonații produse în urma folosirii unui carburant necorespunzător normelor în vigoare, sau când defecțiunea survine din cauza nerespectării regimului de turație, sau în cazul motoarelor în 2 timpi, în cazul unui amete necorespunzător de benzină cu ulei.
4. Becuri, ventilatoare, fulii, carcase din plastic, m e, stuturi, roți sau role din plastic;
5. Aprinderile și relele (în cazul condensării sau scurtcircuitului), bujie, cablu de bujie, întrerupătoare, cabluri electrice;
6. Amortizoare din cauciuc sau arcuri, cabluri (de ambreiaj, accelerație, masă cosită, tracțiune, etc);
7. Saboți și plăcuțe de frână, ambreiaje, ferodoare, arcuri de ambreiaj;
8. Componentele electrice sau electronice, atunci când defectele survin ca urmare a lipsei împământării, utilizării sau expunerii în condiții de mediu nepotrivite (umiditate excesivă, temperaturi nepotrivite, alimentare cu tensiune necorespunzătoare) sau tensiuni fluctuante (în cazul generatoarelor de curent, atunci când puterea consumului este mai mare decât cea furnizată);
9. Presetupa, turbină, carcasă de turbină (atunci când defectul survine ca urmare a impurităților din pompa sau a presiunii create în pompă de alte utilaje, mașini, etc);
10. Elementele componente ale sistemului de tăiere, cum ar fi: filanțul motoferăstrău, discul motocoasă, cuțitul de tăiat pentru mașina de cosit, cuțitul pentru mașina de gazon, cuțitul pentru moară/tocitoare, etc.;
11. Tambur de pornire, șnur de pornire, arc de pornire, mâner de pornire;
12. Mașă de cosit, cuțit de mașină de cosit, pinteni, contra-cuțite, dinți, suporturi de reglaj, suporturi de nucle, nucle, biele (întreg lanțul cinematic al sistemului de tăiere la motocositori), atunci când nu sunt utilizate, relegate sau curățate corespunzător.



ATENȚIE! ACEST PRODUS A FOST FABRICAT NUMAI PENTRU UZUL CASNIC ȘI NU ESTE DESTINAT OPERAȚIUNILOR INDUSTRIALE.



ATENȚIE! RESPECTAȚI CU STRICTE ÎNSTRUCȚIUNILE DIN GHIDUL DE UTILIZARE AL PRODUSULUI!



PUNCTE SERVICE
BEM RETAIL GROUP SRL

JUDET	CONTACT
Bucuresti	str. Avram Iancu nr.38 or: Otopeni, jud. Ilfov Tel.: +40 741 236 663

Garantie: 12 luni.

La momentul achiziției, vă rugăm să solicitați verificarea completă a funcționalității instrumentului electric în prezența Dumneavoastră, asigurați-vă că instrumentul e însoțit de un ghidul de utilizare și că certificatul de garanție este completat în mod corespunzător.

(При покупке требуйте проверки комплектности и исправности электроинструмента в Вашем присутствии, наличия инструкции по эксплуатации и правильности заполнения гарантийного талона).

Toate reclamațiile și întrebările legate de schimbarea sau returnarea instrumentului timp de 14 zile de la data achiziției vor fi soluționate numai după diagnostic efectuat în SERVICIUL TEHNIC AUTORIZAT AL COMPANIEI.

Vse претензии и вопросы, связанные с заменой или возвратом инструмента в течении 14 дней начиная со дня продажи решаются только после диагностики, проведенной в нашем авторизованном СЕРВИС ЦЕНТРЕ.

Modelul instrumentului.....
(Тип инструмента)
Denumirea instrumentului.....
(Наименование инструмента)
Numărul de serie/numărul de serie emis de uzină.....
(Заводской / серийный номер)
Data vânzării.....
(Дата продажи)
Societatea de comerț.....
(Торговая организация)

Vânzătorul care a deschis ambalajul a verificat integritatea și funcționalitatea și a efectuat vânzarea.....
(Продавец открывший упаковку, комплектность и исправность проверил и продал)

(Numele, semnătura).....
(фамилия и подпись)

BAZELE DESFĂȘURĂRII REPARAȚIEI DE GARANȚIE.

1. Garanția privind echipamentul moto intră în vigoare de la data vânzării, iar posesorul echipamentului are dreptul la reparații gratuite și rezolvarea problemelor cauzate de defecte de fabricație. Deteriorările apărute ca urmare a defectelor materiale sau de producție sunt reparate gratuit în termen de cel mult 14 zile calendaristice de la momentul prezentării la service, în conformitate cu Legea privind Protecția Drepturilor Consumatorilor din Republica Moldova, articolul 13.
 2. Reparațiile de garanție se efectuează numai în ateliere autorizate/centre de deservire și doar în cazul în care proprietarul echipamentului prezintă un certificat de garanție de model standard. Un certificat de garanție completat incorect sau incomplet nu conferă dreptul la o reparație de garanție gratuită.
GARANȚIA NU ACOPERĂ PIESELE DE UZURĂ ȘI PIESE DE SCHIMB CUM AR FI: BUJII, PINION DE ANTRENARE, AMORTIZOARE ȘI ELEMENTE DE COMPACTARE DIN CAUCIUC, ANGINAJUL POMPEI DE ULEI, DEMAROR, BENZI DE FRÂNĂ, ARC DE AMBREIAJ, BOBINĂ DE CURENT ELECTRIC, PRECUM ȘI COMPONENTELE DEMONTABILE, ACCESORII DE TĂIERE: LANȚURI, LAME DE GHIDARE, CUȚITELE TRIMMERELOR ȘI MASINILOR DE TUNS GAZON, FIRE ȘI BOBINE CU FIRE, REDUCTOARE, PRECUM ȘI ELEMENTELE DE FIXARE ȘI REGULARE A ACESTORA.
 3. Compania nu este responsabilă pentru niciun cost asociat cu instalarea și demontarea echipamentelor în perioada de garanție, precum și pentru eventualele daune cauzate altor echipamente ca urmare a nefuncționării produsului în timpul perioadei de garanție.
 4. Serviciile de diagnosticare a echipamentelor, care au confirmat că reclamațiile sunt nejustificate și au fost validate de Serviciul Clienți ca fiind corecte, sunt servicii plătite și trebuie achitate de către client.
- Reparația și înlocuirea pieselor nu prelungesc perioada de garanție.
 - Piese și componente înlocuite devin proprietatea companiei furnizorului.

VOM PUTEA ADMITE RECLAMAȚIA DE GARANȚIE DOAR ÎN CAZUL ÎN CARE:

1. Dispuneți de bonul de cumpărătură.
 2. Alte persoane nu au efectuat reparații sau au avut loc înlocuiri ale pieselor și accesoriilor, iar instrumentul nu a fost supus unei utilizări necorespunzătoare (cum ar fi transportul inadecvat al instrumentului sau conectarea unor dispozitive care nu au fost aprobate).
 3. Nu există daune cauzate de factori externi sau de alte obiecte, precum nisip sau pietre. De asemenea, nu există daune cauzate de nerespectarea cerințelor de securitate tehnică și a instrucțiunilor de utilizare.
- Lista succintă a defectelor care exclud posibilitatea efectuării reparației în cadrul garanției:
- Pentru produsele fără certificat de garanție completat corect, conform modelului.
 - Pentru produsele la care certificatul de garanție a suferit corecții.
 - Pentru produsele folosite în mod necorespunzător și nu în conformitate cu instrucțiunile de exploatare.
 - Pentru produsele cu daune cauzate de instalarea electrică și hidraulică necorespunzătoare.
 - Pentru produsele utilizate fără lichide (sau alte fluide pompatate).
 - Pentru produsele ale căror piese și accesorii au fost supuse uzurii mecanice cauzate de particule abrazive din fluid.
 - Pentru produsele cu leziuni mecanice cauzate în timpul transportării sau din cauza forțelor mecanice externe după transferul bunurilor către consumatorul final.
 - Pentru produsele cu urme de demontare, reparație sau reglare efectuate de persoane neautorizate (în special pentru carburatoare).
- Instrumentul mi-a fost predat în stare de funcționare adecvată, fără defecte mecanice, cu toate componentele necesare. Capacitatea de funcționare a fost verificată în prezența mea.

Am primit Ghidul de Utilizare.

Am luat cunoștință cu obligațiile de garanție și sunt de acord cu acestea.

SEMNAȚURA CUMPĂRĂTORULUI.....



ATENȚIE! ACEST PRODUS A FOST FABRICAT DOAR PENTRU UZ CASNIC, NU PENTRU UTILIZARE INDUSTRIALĂ.



ATENȚIE! RESPECTAȚI ÎN MOD RIGUROS INSTRUCȚIUNILE DIN GHIDUL DE UTILIZARE AL PRODUSULUI!

ОСНОВАНИЯ ДЛЯ ПРОВЕДЕНИЯ ГАРАНТИЙНОГО РЕМОНТА БЕНЗОИНСТРУМЕНТА

1. Гарантия на бензоинструмент или оборудование вступает в силу, с даты его продажи конечному потребителю, и действует в течении 12 месяцев. В гарантийный период владелец оборудования имеет право на бесплатный ремонт и устранение неисправностей, являющихся заводским дефектом.

2. Гарантийный ремонт производится только в авторизованных мастерских только при наличии у владельца оборудования полностью заполненного гарантийного талона установленного образца. Неправильно или не полностью заполненный гарантийный талон не дает права на бесплатный гарантийный ремонт.

ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА НЕ РАСПРОСТРАНЯЮТСЯ НА РАСХОДНЫЕ И БЫСТРОИЗНАШИВАЮЩИЕСЯ ЧАСТИ (СВЕЧИ ЗАЖИГАНИЯ, ВЕДУЩАЯ ЗВЕЗДОЧКА, РЕЗИНОВЫЕ И ПЛАСТИКОВЫЕ АМОТИЗАТОРЫ И УПЛОТНИТЕЛИ, ШЕСТЕРНЯ ПРИВОДА, ХРАПОВОЕ КОЛЕСО И ТРОС СТАРТЕРА, ФИЛЬТРЫ, ЛЕНТА ТОРМОЗА, ПРУЖИНА СЦЕПЛЕНИЯ, КЭТ КАТУШКА ЭЛЕКТРИЧЕСКОГО ТОКА), А ТАКЖЕ СМЕННЫЕ ПРИСПОСОБЛЕНИЯ (РЕЖУЩИЕ ОРГАНЫ: ЦЕПИ, ШИНЫ, НОЖИ КУСТОРЕЗОВ, ГАЗОНОКОСИЛОК И ТРИММЕРОВ, ЛЕСКА И ГОЛОВКИ ТРИММЕРОВ, ИХ ЭЛЕМЕНТЫ НАТЯЖЕНИЯ И КРЕПЛЕНИЯ).

3. Компания не несет ответственность за возможные расходы, связанные с монтажом и демонтажом гарантийного оборудования, а также за ущерб, причиненный другому оборудованию в результате выхода изделия из строя в гарантийный период.

4. Диагностика оборудования, выявившая необоснованность претензий клиента и подтвердившая работоспособность диагностируемого оборудования, является платной услугой и подлежит оплате клиентом.

• РЕМОНТ И ЗАМЕНА ЧАСТЕЙ НЕ ПРОДЛЯЕТ ГАРАНТИЙНЫЙ СРОК.

• ЗАМЕНЕННЫЕ ДЕТАЛИ (АГРЕГАТЫ) ПЕРЕХОДЯТ В СОБСТВЕННОСТЬ ФИРМЫ.

ГАРАНТИЙНЫЕ ПРЕТЕНЗИИ ПРИНИМАЮТСЯ ИСКЛЮЧИТЕЛЬНО В ТОМ СЛУЧАЕ, ЕСЛИ:

1. Вы располагаете квитанцией о покупке;

2. Посторонние лица не производили ремонт или замену частей;

3. Инструмент не подвергался неправильной эксплуатации (перегрузка инструмента или подключение не утвержденных принадлежностей).

4. Отсутствует ущерб, причиненный внешним воздействием или посторонними предметами, напр. песком или камнями.

5. Отсутствует ущерб, причиненный не соблюдением требований техники в одил ниизаций по эксплуатации. им оооможность проведения гарантийного ремонта;- на изделия, не имеющие полностью и правильно заполненного гарантийного талона установленного образца;

- на изделия, имеющие исправления в гарантийном талоне;

- на изделия, использовавшиеся с не соблюдением предписаний инструкции по эксплуатации

- на изделия с повреждениями, полученными в результате неправильного монтажа;

- на изделия, работавшие без смазочных материалов;

- на изделия, детали которых имеют механический износ, вызванный абразивными частицами, находящимися в перекачиваемой жидкости;

- на изделия с механическими повреждениями, возникшими при транспортировке или в результате внешних механических воздействий после передачи изделия конечному потребителю;

- на изделия имеющие следы разборки и ремонта, произведённые вне Службы сервиса.

- на карбюраторы имеющие следы некавалифицированного ремонта или регулировки в течении гарантийного срока (данные виды работ производятся исключительно в авторизованном сервисе)

Инструмент был выдан мне в рабочем состоянии, без каких-либо механических дефектов, в полном комплекте.

Работоспособность была проверена в моем присутствии.

Я получил руководство по эксплуатации.

Я ознакомился с условиями гарантии и согласен с ними

ПОДПИСИ ПОКУПАТЕЛЯ



ВНИМАНИЕ! СЛЕДУЙТЕ ИНСТРУКЦИЯМ В РУКОВОДСТВЕ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ ПРОДУКТА!



ВНИМАНИЕ!

ДАННЫЙ ПРОДУКТ ИЗГОТОВЛЕН ТОЛЬКО ДЛЯ БЫТОВОГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ, НЕ ДЛЯ ПРОМЫШЛЕННЫХ ОПЕРАЦИЙ.



PUNCTE SERVICE
S.C. BEMORAN SRL

Adresa	Contact
MD 2023, Republica Moldova, or.Chisinau, com.Ciorescu	str.Moldova 12, ap.76, TEL./FAX: (+3732) 42 93 68,(+3732) 921180

СЕРТИФИКАТ ЗА ГАРАНЦИЯ КАЧЕСТВО

ВÖНМ
H O M E

Продукт.....Модел.....
Производствена серия.....
Фактура номер/дата.....

Подпис и печат на продавача

Подпис на купувача

Продадено от фирма.....,населено място.....
.....ул.номер.....
Тел.на купувач.....
Дата на закупуване на продукта.....
Срокът на търговска гаранция е 24 месеца от продажбата в магазина.

По време на гаранционния период, собственикът има право на безплатен ремонт на продукта при възникнали неизправности в резултат на производствени дефекти.

Гаранцията не важи за следните случаи:

- неспазване от страна на потребителя на инструкциите за експлоатация и неправилна употреба на уреда;
- наличието на механични повреди, пукнатини, стружки и повреди, причинени от излагане на агресивна среда и високи температури, както и при попадане на чужди тела във вентилационни те отвори на инструмента;
- неизправности в резултат на нормално износване на продукта;
- неизправности, възникващи в резултат на претоварване, което води до повреда на двигателя или други компоненти и части;
- върху износващи се части (гумени уплътнения, защитни капаци и др.), сменяеми аксесоари (ножове, бобини, колани);
- при опит за самостоятелен ремонт и смазване на инструмента по време на гаранционния период, познаващо се например поодрасквания или вдлъбнатини по основите или частите на крепежните елементи;
- при използване на нискокачествено масло и бензин;
- при липса на документ, потвърждаващ покупката на даденото изделие (касова бележка, фактура и т.н.).

Гаранционният срок се удължава за периода на престой на уреда в гаранционен сервиз за ремонт.

Стоката е получена в добро състояние, без видими повреди, в пълна окомплектовка, проверена

В мое присъствие, нямам претенции по отношение качеството на стоките. Прочетох и съм съгласен с условията за гаранционно обслужване.

С подписа си под тези гаранционни условия във Вашата Гаранционна карта сте потвърдили, че: сте запознат с правилата за експлоатация и условията на гаранцията. При покупката, изделието е било проверено и се намира в пълна техническа изправност, има безупречен външен вид и отговаря на описаната комплектация



ВНИМАНИЕ!
ТОЗИ ПРОДУКТ Е ПРОИЗВЕДЕН САМО ЗА БИТОВО
ИЗПОЛЗВАНЕ, НЕ ЗА ИНДУСТРИАЛНИ ОПЕРАЦИИ



ВНИМАНИЕ!
СЛЕДВАЙТЕ ИНСТРУКЦИТЕ В РЪКОВОДСТВОТО
ЗА ПОТРЕБИТЕЛЯ НА ПРОДУКТА!



СЕРВИЗ
Елефант Тулс ООД

АДРЕС	CONTACT
гр. Божурище	София, бул. „Европа“ 251, 1331,Склад №3 елефони: 0899861391,0890302875

BOHM

H O M E

IMPORTATOR ROMANIA

BEM RETAIL GROUP SRL,
Str.Avram Iancu nr. 38
oraşul Otopeni jud.ilfov
Departamentul de service:
+40 741 236 663
Departamentul de vânzări:
+40 741 114 191
bem_retail_group@yahoo.com
www.elefant-tools.ro

IMPORTATOR MOLDOVA

S.C. BEMORAN SRL,
MD 2023, Republica Moldova,
or.Chisinau, com.Ciorescu,
str.Moldova 12, ap.76,
TEL./FAX: (+3732) 42 93 68,
(+3732) 921180
bemoran@inbox.ru

ВНОСИТЕЛ БЪЛГАРИЯ

Елефант Тулс ООД,
България, 1799 София,
Младост 2, бл. 261А,
вх. 2, ет. 4, ап. 12.
Тел.: +359899861391,
+359890302875
elefanttoolsbg@gmail.com
www.elefant-tools.bg